

**1** Mittente (Ragione sociale, città, stato)  
Expéditeur (nom, adresse, pays)  
**MAGNA PT S.p.a.**  
**Via dei ciclamini, 4**  
**I-70026 MODUGNO - BARI**

**INTERNATIONALER FRACHTBRIEF**  
**LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE**

**CMR**

Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen

Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contrat de transport international de marchandises par route (CMR) Straßgüterverkehrs (CMR)

**2** Destinatario (Ragione sociale, città, stato)  
Destinataire (nom, adresse, pays)  
**Renault centre Logist**  
**Puiseux**  
**3 Ruedu bois Angot**  
**F-95650**  
**Puiseux pontois**

**16** Trasportatore (Ragione sociale, città, stato)  
Transporteur (nom, adresse, pays)  
  
**kiog**

**3** Luogo previsto per la consegna della merce  
Lieu prévu pour la livraison de la marchandise

**17** Trasportatori successivi/i (Ragione sociale, città, stato)  
Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)

Ort/Lieu **IDEM**  
Land/Pays

**4** Luogo e data della presa in carico della merce  
Lieu et date de la prise en charge de la marchandise

**18** Riserve e osservazioni del trasportatore  
Réserves et observations des transporteurs  
**Possible packaging components: cardboard parts PAP 20, wooden pallet FOR 50, packaging tape PP 5, VCI bag LDPE 4, envelope for label LDPE 4, film LDPE 4, straps PET 1, packaging foam 7**

Ort/Lieu **MODUGNO**

Land/Pays **ITALY**

Datum/Date **29.10.2024**

**5** Documenti allegati  
Documents annexés  
**Delivery note: 4054966-4054967-4054968-4054969-7329865-7329866-7329867-7329868-7329869-4054970**

6 Contrassegni e numeri	7 Numero dei colli	8 Imballaggio	9 Descrizione	C	11 Peso lordo kg. Poids brut kg	12 Volume m3 Cubage m3		
DC4 mam								
310320749R	2 europallet 120*80	120 pcs			<b>TOT 1.900 kg</b>			
310320717R	3 pallet 80*60	36 pcs						
310320891R	1 europallet 120*80	60 pcs						
310320892R	2 europallet 120*80	120 pcs						
DW05 components								
302054818R	2 europallet 120*80	96 pcs						
205947476R	10 carton boxes	60 pcs						
302193490R	2 europallet 120*80	216 pcs						
310322347R	1 pallet 80*60	15 pcs						
<b>TOT PALLET: 9 europallet 120*80 + 5 half pallet 80*60</b>								

UN-Nr. Un-No.	Klasse Classe	Ziffer Chiffre	Buchstabe Lettre	(ADR) (ADR)
------------------	------------------	-------------------	---------------------	----------------

**13** Istruzioni del mittente  
Instructions de l'expéditeur (formalités et autres)

19 zu zahlen vom: A payer par:	Absender L'expéditeur	Währung Monnaie	Empfänger Le Destinataire
Fracht Prix de transport			
Ermäßigungen Réductions			
Zelsumme Sokta			
Zuschläge Suppléments			
Nebengebühren Frais accessoires			
Sonstiges Divers			
Zu zahlende Gesamtsumme/ Total à payer			

**14** Rückerstattung / Remboursement

**15** Frachtzahlungsanweisung/ Prescription d'affranchissement  
Trasporto prepagato / Franco  
Trasporto a carico destinatario/ Non Franco : **FCA**

**20** Convenzioni particolari / Conventions particulieres

**21** Compilato a / Etablie à **MODUGNO** am / le **29.10.2024**

**24** Merce ricevuta  
Réception des marchandises  
Data  
Date

**22** **MAGNA PT S.p.a. - VIA DEI CICLAMINI, 4**  
**I-70026 MODUGNO - BARI PT S.p.a.**  
Via dei Ciclamini, 4  
70026 MODUGNO (BA)  
C.F. e P. IVA 04886850723

**23** **55all459**  
(Firma e timbro del trasportatore)  
(Signature et timbre du transporteur)  
**2700 BLAGOEVGRAD, BULGARIA**  
**79, Dimitar Solunski**  
**VAT № BG 101678890**

(Firma e timbro del destinatario)  
(Signature et timbre du destinataire)

25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen				Paletten - Absender - Expéditeur des palettes				Paletten - Empfänger - Destinataire des palettes			
von	bis	km	Art	Anzahl	Kein-Tausch	Tausch	Art	Anzahl	Kein-Tausch	Tausch	
			Euro-Palette				Euro-palette				
			Gitterbox-Palette				Gitterbox-Palette				
			Einfach-Palette				Einfach-Palette				

**26** Vertragspartner des Frachtführers

<b>1.</b> Mittente (cognome, nome, stato) Expéditeur (nom, adresse, pays) Versender (Name, Adresse, Land)  <b>MAGNA</b> <b>VIA DEI CICLAMINI 4</b> <b>70026 MODUGNO</b> <b>ITALIA</b>	<b>LETTERA DI VETTURA INTERNAZIONALE</b> <b>LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE</b> <b>INTERNATIONALER FRACHTBER</b> Questo trasporto è sottomesso, nonostante qualunque clausola contraria alla convenzione relativa al contratto di trasporto internazionale di merci su strada (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR). Dieser Transport untersteht dem internationalen Transportvertrag von Waren auf Strassen, auch wenn irgendeine Klausel bezüglich dem Abkommen die Gegensatzlich ist.		
<b>2.</b> Destinataro (cognome, nome, stato) Destinataire (nom, adresse, pays) Empfänger (Name, Adresse, Land)  <b>CAT</b> <b>23, AV FERNAND PELLOUTIER</b> <b>69200 VENISSIEUX</b> <b>FRANCE</b>	<b>16.</b> Trasportatore (cognome, nome, indirizzo, stato) Transporteur (nom, adresse, pays) Folgende Transporteure (Name, Vorname, Adresse, Land) <b>SMET SPA</b> <b>VIA VELLETRI 49 - 00198 ROMA</b> <b>P.IVA - 00316190651</b>		
<b>3.</b> Luogo previsto per la consegna della merce (località, stato) Lieu prévu (lieu, pays) Voraussiehener Ort für die Lieferung der Ware (Ort, Land)  <b>69200 VENISSIEUX</b> <b>FRANCE</b>	<b>17.</b> Trasportatori successivi (cognome, nome, indirizzo, stato) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays) Folgende Transporteure (Name, Vorname, Adresse, Land) <b>RIOG LOGISTICS</b> <b>VASIL LEVSKI BLVD. 38</b> <b>2700 BLAGOEVGRAD</b> <b>BG203716754</b>		
<b>4.</b> Luogo e data della presa in carico della merce Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays, date) Ort und Datum der Verladung der Ware  <b>MODUGNO 70026 - ITALIA</b> <b>29/10/2024</b>	<b>18.</b> Riserve ed osservazioni del trasportatore Réserves et observations du transporteur Folgende un Bemerkungen des Transporteurs		
<b>5.</b> Documenti allegati Documents annexés Beigefügte Dokumente  <b>BL : JOINT</b>			
<b>6.</b> Contrassegni e numeri Marques et numéros Kennzeichen und Nummern  <b>7.</b> Numero dei colli Nombre des colis Zahl der Frachtstücke  <b>8.</b> Imballaggio Mode d'emballage Zähl der Frachtstücke  <b>9.</b> Denominaz. Corrente della merce / Nature de la marchandise / Art der Ware  <b>PALLET &gt; FOUCHERES - FRANCIA - AUTOMOTIVE : 0</b> <b>PALLET &gt; PUISIEUX - FRANCIA FRANCIA - AUTOMOTIVE :</b> <b>14 pallet</b> <b>10 PALLET &gt; DACIA ROMANIA - GEARBOXES FOR CAR ASSEMBLY</b>	<b>10.</b> N. di statistica No statistique Nummer der Statistik	<b>11.</b> Peso lordo Kg. Poids brut kg. Bruttogewicht in Kg.  <b>0 KG</b> <b>1.900 KG</b> <b>7400 KG</b>	<b>12.</b> Volume m3 Cubage m3 Volumen in m3
<b>Classe</b> Classe/Klasse  <b>Cifra</b> Chiffre/Nummer  <b>Lettera</b> Lettre/Brief  <b>(ADR)</b>			
<b>13.</b> Istruzioni del mittente Instruction de l'expéditeur Anweisungen des Versenders  <b>DELIVERY 10.00 - 14.00</b>	<b>19.</b> Convenzioni particolari Conventions particulières Spezielle Abkommen		
<b>14.</b> Istruzioni per il pagamento del nota / Prescriptions d'affranchissement Anweisungen für die Bezahlung der Fracht  <input checked="" type="checkbox"/> Franco / Franco / Franko <input type="checkbox"/> Assegnato / non franco / Unfrei	<b>20.</b> Prezzo traspo / Prix transport / Preis transport Abb. / Reduc. / Abzug: -- Saldo / Solde / Saldo Magg./Supplé./Zuschl. + TOTAL		
<b>21.</b> Compilato a Etablie a Abgefasst in  <b>MODUGNO</b>  <b>Le 29/10/2024</b>	<b>15.</b> Rimborso / Remboursement / Ruckerstattung		
<b>22.</b>     Firma e Timbro del mittente Signature et timbre de l'expéditeur Unterschrift und Stempel des Versenders	<b>23.</b> Firma e timbro del trasportatore Firma e timbro del trasportatore Firma e timbro del trasportatore  <b>E 2599 MX// E 5971 EE</b>  Targa Motrice N. d'immatricolazione del la motrice Kennzeichen der Zugmaschine  Targa Rimorchio Tractor number plate Kennzeichen des Anhängers	<b>24.</b> Merce ricevuta Marchandises reçues Erfahrene Ware    Firma e Timbro del destinatario Signature et timbre du destinataire Unterschrift und Stempel des Empfängers	

BORDEREAU DE LIVRAISON N°: 4054967

DATE: 29.10.2024 12:00:00 TELETRANSMIS

**VENDEUR OU FOURNISSEUR**

Magna PT S.p.A.  
Via dei Ciclamini 4  
I-70026 MODUGNO (BARI) BA  
Notre No.Id.TVA: IT04886850728

**EXPEDITEUR**

Magna PT S.p.A. Modugno  
Via dei Ciclamini 4  
I-70026 MODUGNO (BARI) BA

**DESTINATAIRE**

Renault Centre Logist. de Puisseux  
ZAC de la Chaussée de Puisseux  
3 Rue du bois Angot  
F-95650 PUISEUX PONTOISE  
CLP 01

CODE VENDEUR: 00269845

425378

VOTRE CONTACT: D#Oronzo, Giuseppe  
TELEPHONE: +39/0805858-645 / 654

DEPART LE: 29.10.2024 A: 10:51  
ARRIVEE LE: 05.11.2024 A: 12:00

DESIGNATION ARTICLE PAYS D'ORIGINE N° COMMANDE	N° D'ARTICLE	QUANTITE EXPEDIEE	UNITE	TYPE DE COLIS D'UC	NBRE	NUM.D'UC NUM.LOT DATE DE PERP	QTE PAR UC	N° DE L'ORDRE	N° U.M
UNIT ELEC PROGRAMMED MX 481227	310320717R	36	PCE		3	79007975 à 79007977	12	20240823	

**TRANSPORTEUR**

CAT Logistique Cargo France  
23 RUE FERNAND PELLOUTIER  
F-69200 VENISSIEUX

POIDS BRUT TOTAL: 109 KGM  
NOMBRE TOTAL UM: 3  
N° DE L'UNITE DE TRANSP. 55all459  
N° DE L'IDENTIFIANT TRANSP. 481227

**LIEU DE TRANSIT**